



Mødedokument

B9-0589/2021 }
B9-0612/2021 }
B9-0613/2021 } RC1

15.12.2021

FÆLLES BESLUTNINGSFORSLAG

jf. forretningsordenens artikel 144, stk. 5, og artikel 132, stk. 4

til erstatning af følgende beslutningsforslag:

B9-0589/2021 (PPE)

B9-0612/2021 (Renew)

B9-0613/2021 (ECR)

om situationen i Cuba, navnlig for så vidt angår José Daniel Ferrer, kvinde i hvidt Aymara Nieto, Maykel Castillo, Luis Robles, Félix Navarro, Luis Manuel Otero, pastor Lorenzo Rosales Fajardo, Andy Dunier García and Yunior García Aguilera
(2021/3019(RSP))

Željana Zovko, Leopoldo López Gil, Michael Gahler, Antonio López-Istúriz White, Gabriel Mato, Francisco José Millán Mon, José Manuel Fernandes, Paulo Rangel, Andrius Kubilius, Rasa Juknevičienė, Isabel Wiseler-Lima, Sara Skytvedal, David McAllister, Sandra Kalniete, Miriam Lexmann, Tomáš Zdechovský, Inese Vaidere, Krzysztof Hetman, Stelios Kypourouopoulos, Christian Sagartz, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Peter Pollák, Eva Maydell, Adam Jarubas, Tom Vandenkendelaere, David Lega, Arba Kokalari, Stanislav Polčák, Loránt Vincze, Jiří Pospíšil, Benoît Lutgen, Ivan Štefanec, Andrey Kovatchev, Vladimír Bilčík, Seán Kelly, Michaela Šojdrová, Luděk Niedermayer, Ioan-Rareș Bogdan, Janina Ochojska

RC\1245757DA.docx

PE702.800v01-00 }
PE702.823v01-00 }
PE702.824v01-00 } RC1

for PPE-Gruppen

Javier Nart, Petras Auštrevičius, Malik Azmani, José Ramón Bauzá Díaz, Dita Charanzová, Olivier Chastel, Klemen Grošelj, Martin Hojsík, Karin Karlsbro, Ilhan Kyuchyuk, Karen Melchior, Dragoș Pîslaru, Michal Šimečka, Nicolae Ștefănuță, Ramona Strugariu, Dragoș Tudorache, Hilde Vautmans

for Renew-Gruppen

Marco Zanni

for ID-Gruppen

Anna Fotyga, Hermann Tertsch, Assita Kanko, Jan Zahradil, Valdemar Tomaševski, Charlie Weimers, Carlo Fidanza, Bogdan Rzońca, Ryszard Czarnecki, Jadwiga Wiśniewska, Elżbieta Rafalska, Jacek Saryusz-Wolski, Ryszard Antoni Legutko, Angel Dzhambazki, Alexandr Vondra, Karol Karski, Ladislav Ilčić, Witold Jan Waszczykowski, Veronika Vrecionová, Elżbieta Kruk, Emmanouil Fragkos, Eugen Jurzyca
for ECR-Gruppen

Europa-Parlamentets beslutning om situationen i Cuba, navnlig for så vidt angår José Daniel Ferrer, kvinde i hvidt Aymara Nieto, Maykel Castillo, Luis Robles, Félix Navarro, Luis Manuel Otero, pastor Lorenzo Rosales Fajardo, Andy Dunier García and Yuniór García Aguilera (2021/3019(RSP))

Europa-Parlamentet,

- der henviser til sine tidligere beslutninger om Cuba, navnlig beslutningen af 16. september 2021 om regeringens skærpede kurs mod protester og borgere i Cuba¹,
- der henviser til aftalen om politisk dialog og samarbejde mellem Den Europæiske Union og Cuba (PDCA), som blev undertegnet i december 2016, og som har fundet midlertidig anvendelse siden den 1. november 2017²,
- der henviser til erklæring af 14. november 2021 fra talsmanden for Tjenesten for EU's Optræden Udadtil (EU-Udenrigstjenesten) om afgørelsen om at tilbagekalde akkrediteringen for journalister fra nyhedsbureauet EFE,
- der henviser til den internationale konvention om borgerlige og politiske rettigheder og andre internationale menneskerettighedstraktater og -instrumenter,
- der henviser til erklæring af 29. november 2021 fra Den Interamerikanske Kommission for Menneskerettigheder og Kontoret for Den Særlige Rapportør om Ytringsfrihed om statens repressive handlinger, der forhindrede den borgermarch, der efter planen skulle finde sted den 15. november i Cuba,
- der henviser til erklæring af 8. december 2021 fra flere kunstnere sammen med PEN International, PEN America's Artists at Risk Connection og Human Rights Watch om at bringe undertrykkelsen af kunstnere i Cuba til ophør,
- der henviser til FN's konvention mod tortur og anden grusom, umenneskelig eller nedværdigende behandling eller straf, som Cuba er part i,
- der henviser til skrivelse af 10. maj 2021 fra EU-Udenrigstjenestens stedfortrædende direktør for Nord-, Syd- og Mellemamerika til civilsamfundsrepræsentanter om deres inddragelse i gennemførelsen af PDCA (ARES (2021) 247104),
- der henviser til definitionen af "civilsamfundsorganisation", der er offentliggjort på webstedet for Den Europæiske Unions Tidende (EUR-Lex),
- der henviser til den cubanske forfatning og landets straffelov,
- der henviser til forretningsordenens artikel 144, stk. 5, og artikel 132, stk. 4,
- A. der henviser til, at der den 11. juli 2021 fandt skelsættende demonstrationer sted i mere end 50 byer på øen for på fredelig vis at demonstrere mod den alvorlige socioøkonomiske

¹ Vedtagne tekster, P9_TA(2021)0389.

² EUT L 337 I af 13.12.2016, s. 1.

krise, den kroniske mangel på lægemidler og andre vigtige varer og de systematiske begrænsninger af menneskerettighederne; der henviser til, at denne utilfredshed parallelt med covid-19-situationen har skabt øgede krav om civile og politiske rettigheder og om demokrati; der henviser til, at den cubanske regering som reaktion på demonstrationerne systematisk har forfulgt bl.a. demonstranter, politiske systemkritikere, religiøse ledere, menneskerettighedsaktivister og uafhængige kunstnere, hvoraf nogle af dem er Sakharovprisvindere, på grund af deres fredelige aktivisme for demokrati og menneskerettigheder; der henviser til, at snesevis af personer angiveligt er blevet vilkårligt arresteret, tilbageholdt eller anbragt i husarrest under konstant overvågning, og at de på krænkende vis står over for falske anklager;

- B. der henviser til, at José Daniel Ferrer, kvinde i hvidt Aymara Nieto, Maykel Castillo, Luis Robles, Félix Navarro, Luis Manuel Otero, pastor Lorenzo Rosales Fajardo, Andy Dunier García and Yunior García Aguilera blot er få eksempler på de hundredvis af cubanere, der udsættes for det cubanske regimes uretfærdighed og undertrykkelse;
- C. der henviser til, at de personer, som er blevet vilkårligt fængslet, sidder i konstant isolation, herunder ophold i straffeceller, og udsættes for grusom tortur og umenneskelig og nedværdigende behandling uden adgang til deres advokater og ordentlig lægebehandling; der henviser til, at nogle af dem tilbageholdes i fængsler langt væk fra deres hjem, hvilket forhindrer deres familier i at besøge dem; der henviser til, at flere af de tilbageholdte har sundhedsproblemer, hvilket gør deres løsladelse særligt presserende;
- D. der henviser til, at mange andre, der er flygtet fra landet eller er blevet tvunget til at forlade landet, ikke har fået lov til at vende tilbage og vil forblive i eksil i den umiddelbare fremtid; der henviser til, at tvangsfordrivelse af systemkritikere i Cuba allerede er blevet fordømt af fire FN-rapportører;
- E. der henviser til, at Archipiélago-plattformen og andre civilsamfundsgrupper den 21. oktober 2021 på offentlig og gennemsigtig vis anmodede de kompetente myndigheder om tilladelse til at gennemføre en fredelig demonstration den 15. november 2021, for at menneskerettighederne skulle respekteres, og for at politiske fanger i landet skulle løslades; der henviser til, at de cubanske myndigheder forbød de planlagte protester, idet de anså dem for ulovlige og ikke anerkendte legitimiteten af de angivne årsager til demonstrationen;
- F. der henviser til, at de cubanske myndigheder dagen før de fredelige demonstrationer, der efter planen skulle afholdes den 15. november 2021, tilbagekaldte akkrediteringen for journalister, der arbejder for det spanske nyhedsbureau EFE i landet, i et klart forsøg på at dæmme op for strømmen af åbne og præcise nyheder fra øen;
- G. der henviser til, at staten Cuba er forpligtet til at anerkende, beskytte og sikre retten til fredelig forsamling og ytringsfrihed uden forskelsbehandling på grundlag af politiske synspunkter; der henviser til, at det er af afgørende betydning, at statens retshåndhævelsespersonale handler i nøje overensstemmelse med internationale menneskerettighedsstandarder med respekt for principperne om lovmæssighed, undtagelsestilfælde, proportionalitet og nødvendighed;
- H. der henviser til, at Parlamentet den 5. juli 2017 godkendte PDCA, med klare betingelser knyttet til forbedringen af menneskerettighederne og demokratiet i Cuba, hvilket omfatter

en suspensionsklausul i tilfælde af en overtrædelse af menneskerettighedsbestemmelserne; der henviser til, at EU og Cuba den 26. februar 2021 afholdt deres tredje formelle menneskerettighedsdialog i henhold til aftalen om politisk dialog og samarbejde mellem EU og Cuba; der henviser til, at de to parter drøftede spørgsmålet om retten til frit at deltage i fredelige forsamlinger og foreningsfriheden; der henviser til, at EU i overensstemmelse med den internationale menneskerettighedslovgivning understregede vigtigheden af at give alle borgere mulighed for at spille en aktiv rolle i samfundet gennem civilsamfundsorganisationer og -sammenslutninger; der henviser til, at EU mindede om nødvendigheden af at overholde forpligtelserne i henhold til den internationale menneskerettighedslovgivning;

- I. der henviser til, at enhver politisk dialog skal omfatte et uafhængigt civilsamfunds og alle oppositionens politiske aktørers direkte og intensive deltagelse uden begrænsninger som understreget i artikel 36 i PDCA;
 - J. der henviser til, at Europa-Parlamentet gentagne gange har fordømt menneskerettighedskrænkelser i Cuba og har understreget overtrædelserne af bestemmelserne i artikel 1, stk. 5, artikel 2, litra c), artikel 5, artikel 22 og artikel 43, stk. 2, i PDCA mellem Den Europæiske Union og Cuba, der blev undertegnet i 2016, hvori den cubanske regering forpligter sig til at respektere menneskerettighederne;
 - K. der henviser til, at Parlamentet ved tre lejligheder har tildelt Sakharovprisen for tankefrihed til cubanske aktivister: Oswaldo Payá i 2002, Kvinder i Hvidt i 2005 og Guillermo Fariñas i 2010; der henviser til, at Sakharovprismodtagere og deres pårørende fortsat ofte chikaneres og trues og forhindres i at forlade landet og deltage i internationale begivenheder; der henviser til, at Sakharovprismodtagerne Berta Soler, leder af Kvinder i Hvidt, og Guillermo Fariñas den 8. december 2021 sendte en skrivelse til Unionens højtstående repræsentant for udenrigsanliggender og sikkerhedspolitik, hvori de foreslog at trække deres pris tilbage, hvis EU-Udenrigstjenesten fortsat fremover lod civilsamfundet i stikken, mens der begås forbrydelser mod menneskeheden i Cuba; der henviser til, at Guillermo Fariñas den 9. december blev kidnappet og bragt til et hospital imod hans vilje;
1. fordømmer på det kraftigste de systematiske overgreb mod bl.a. demonstranter, politiske systemkritikere, religiøse ledere, menneskerettighedsaktivister og uafhængige kunstnere, herunder vilkårlige tilbageholdelser og urimelige restriktioner på deres bevægelighed og kommunikation, såsom husarrest og overvågning samt tortur og mishandling, som begås af den cubanske regering;
 2. opfordrer til øjeblikkelig og betingelsesløs løsladelse af José Daniel Ferrer, kvinde i hvidt Aymara Nieto, Maykel Castillo, Luis Robles, Félix Navarro, Luis Manuel Otero, pastor Lorenzo Rosales Fajardo and Andy Dunier García og alle de personer, der tilbageholdes for at udøve deres ret til ytringsfrihed og til frit at deltage i fredelige forsamlinger; opfordrer de cubanske myndigheder til at frafalde urimelige strafferetlige anklager og lade personer i eksil vende tilbage til deres land, herunder f.eks. Yunior García; fordømmer, at den cubanske regering systematisk tvinger borgere til at gå i eksil af samvittighedsgrunde; fordømmer den nylige bortførelse og vilkårlige tilbageholdelse af Sajarovprismodtageren Guillermo Fariñas og opfordrer til, selv om han for nyligt er blevet løsladt, at der sættes en stopper for de regelmæssige og vedvarende vilkårlige

anholdelser og den chikane, som han udsættes for;

3. fordømmer de cubanske myndigheders tortur og umenneskelige og nedværdigende behandling og mishandling; opfordrer til en hurtig og upartisk efterforskning af sådanne sager og til, at ofrenes familier får øjeblikkelig adgang, og at ofrene får lægebehandling efter eget valg;
4. opfordrer til troværdige garantier for retten til en retfærdig rettergang og retsvæsenets uafhængighed og opfordrer til forsikringer om, at personer, der frihedsberøves, har adgang til en uafhængig advokat;
5. opfordrer indtrængende de cubanske myndigheder til omgående at sætte en stopper for undertrykkelsespolitikken, som opretholder en kultur præget af frygt og undertrykker alle former for dialog samt ytrings- og forsamlingsfriheden; udtrykker sin fordømmelse af Cubas fortsatte undertrykkende og intimiderende strategier, der har til formål at obstruere ethvert initiativ fra civilsamfundets side til fordel for demokrati, såsom den borgermarch, som efter planen skulle afholdes den 15. november 2021, og som ikke fandt sted som følge af trusler, chikane, belejringer, tilbageholdelser og adskillige andre undertrykkende handlinger mod civile; understreger, at grundlæggende rettigheder såsom ytrings-, forenings- og forsamlingsfriheden altid skal opretholdes og respekteres; opfordrer de cubanske myndigheder til at sikre og garantere retten til ytrings-, forenings- og forsamlingsfrihed til enhver tid ved at tillade fredelige demonstrationer i landet;
6. insisterer på, at de cubanske myndigheder sikrer, at befolkningens økonomiske, sociale og kulturelle rettigheder opfyldes for at imødekomme deres behov for bedre adgang til fødevarer og lægemidler og for at reagere effektivt på covid-19-pandemien;
7. opfordrer de cubanske myndigheder til straks at give FN's særlige rapportør om menings- og ytringsfrihed og FN's særlige rapportør om situationen for menneskerettighedsforkæmpere adgang til landet for at dokumentere menneskerettighedssituationen i Cuba;
8. gentager sin opfordring til medlemsstaterne, EU-Udenrigstjenesten og dens delegation i Cuba om kraftigt og offentligt at fordømme den vilkårlige tilbageholdelse og indespærring af Ferrer, Nieto, Castillo, Otero, Robles, Navarro, pastor Rosales Fajardo, García Lorenzo og hundredvis af fredelige demonstranter, der sidder fængslet som følge af demonstrationerne den 11. juli og 15. november, og til at træffe alle nødvendige foranstaltninger til at forsvare demokratiet og menneskerettighederne; sender sin stærkeste støtte til de kunstnere, der er tvunget i eksil, og til de journalister, menneskerettighedsforkæmpere og sociale og politiske aktivister, der tvinges i eksil fra Cuba, såsom García Aguilera;
9. anmoder de cubanske myndigheder om at give en EU-delegation og medlemsstaternes repræsentanter, samt uafhængige menneskerettighedsorganisationer, adgang til at overvåge retssagerne og aflægge fængselsbesøg hos hundredvis af aktivister og almindelige cubanere, der fortsat tilbageholdes for at udøve deres ret til ytrings- og forsamlingsfrihed, herunder dem, der bl.a. er anklaget for forbrydelser såsom forhånelser, modstand og tilskyndelse til en strafbar handling;

10. opfordrer indtrængende den cubanske regering til at tilpasse sin
RC\1245757DA.docx 6/8 PE702.800v01-00 }
PE702.823v01-00 }
PE702.824v01-00 } RC1

menneskerettighedspolitik til de internationale standarder, der er fastlagt i de chartre, erklæringer og internationale instrumenter, som Cuba har undertegnet, og til at give civilsamfundets og oppositionens politiske aktører mulighed for at deltage aktivt i det politiske og sociale liv uden restriktioner, samtidig med at de grundlæggende frihedsrettigheder garanteres og gennemføres; opfordrer de cubanske myndigheder til at lytte til deres borgere og til at engagere sig i en demokratisk national proces;

11. fordømmer den vilkårlige tilbagekaldelse af EFE's pressekort og alle vilkårlige begrænsninger af det arbejde, der udføres af internationale og cubanske pressekorrespondenter;
12. minder om sin stærke støtte til menneskerettighedsforkæmpere i Cuba og deres arbejde; opfordrer alle medlemsstaternes repræsentanter til under deres besøg hos de cubanske myndigheder at tage menneskerettighedsspørgsmål op og øge deres støtte til et ægte og uafhængigt civilsamfund og til at mødes med Sakharovprismodtagerne, når de besøger Cuba, for at sikre en konsekvent intern og ekstern anvendelse af EU's menneskerettighedspolitik og dermed styrke deltagelsen af uafhængige civilsamfundsrepræsentanter og forbedre menneskerettighedsforkæmperes arbejde; beklager, at cubanske og europæiske uafhængige civilsamfundsrepræsentanter er blevet udelukket fra at deltage i dialogen, som er bindende i henhold til bestemmelserne i PDCA; beklager, at EU-Udenrigstjenesten og Europa-Parlamentet har forskellige holdninger og politikker vedrørende Cuba og opfordrer kraftigt EU-Udenrigstjenesten til ikke at lade det cubanske civilsamfund i stikken;
13. beklager dybt, at de cubanske myndigheder afviser at give Europa-Parlamentet, dets delegationer og visse politiske grupper mulighed for at besøge Cuba, til trods for at Parlamentet har godkendt PDCA; opfordrer myndighederne til straks at tillade adgang til landet;
14. understreger forpligtelsen for alle parter til at opfylde de bindende bestemmelser i PDCA og beslutningen af 5. juli 2017; minder i denne forbindelse om, at enhver dialog mellem EU og det cubanske civilsamfund om finansieringsmuligheder kun må finde sted med uafhængige civilsamfundsorganisationer, således at det sikres, at enhver form for midler ikke bidrager til finansieringen af det cubanske regime, og at det har til hensigt at forbedre det cubanske folks levestandard;
15. udtrykker sin beklagelse over, at situationen med hensyn til demokrati og menneskerettigheder, på trods af vedtagelsen af PDCA, ikke er blevet forbedret, men tværtimod er blevet alvorligt forværret; minder om, at Cuba i lyset af PDCA skal respektere og konsolidere retsstatsprincippet, demokratiet og menneskerettighederne; beklager dybt, at alle ovennævnte sager udgør yderligere og permanente overtrædelser af aftalen;
16. gentager sin opfordring til Rådet om at vedtage sanktioner mod dem, der er ansvarlige for de vedvarende krænkelse af menneskerettighederne i Cuba;
17. minder om, at PDCA indeholder en såkaldt "menneskerettighedsklausul" som et vigtigt standardelement i EU's internationale aftaler, der giver mulighed for at suspendere aftalen i tilfælde af, at bestemmelserne om menneskerettigheder krænkes;

18. gentager sin opfordring til Den Europæiske Union om at aktivere artikel 85, stk. 3, litra b), med henblik på at indkalde til et øjeblikkeligt møde i det blandede udvalg på grund af den cubanske regerings brud på aftalen, som udgør et "særligt hastende tilfælde", hvilket kan føre til suspension af aftalen på grund af vedvarende, alvorlige og materielle overtrædelser af demokratiske principper og manglende respekt for alle grundlæggende menneskerettigheder og grundlæggende frihedsrettigheder som fastsat i verdenserklæringen om menneskerettigheder, som udgør et væsentligt element i denne aftale, således som det er fastsat i artikel 1, stk. 5, og manglende forsøg på at afhjælpe situationen på trods af de mange opfordringer til at gøre dette;
19. pålægger sin formand at sende denne beslutning til Cubas regering og nationalforsamling, næstformanden for Kommissionen/Unionens højtstående repræsentant for udenrigsanliggender og sikkerhedspolitik, Kommissionen, EU's særlige repræsentant for menneskerettigheder, medlemsstaternes regeringer og parlamenter, FN's højkommissær for menneskerettigheder samt til regeringerne i medlemsstaterne i Sammenslutningen af Latinamerikanske og Caribiske Stater.